

Knaben / Garçons

Keusch Noe, Young Stars ZH
Ulrich Levi, Rapperswil-Jona
Vepa Abishek, ZZ-Lancy

Ittigen, 11. octobre 2024

Aufgeboten durch den verantwortlichen Kadertrainer STT; für:
Convoqué par l'entraîneur responsable STT; pour :

WTT Youth Contender Lignano (ITA) vom 10. bis 13. November 2024 WTT Youth Contender Lignano (ITA) du 10 au 13 novembre 2024

Trainer : Entraîneur :	Pedro Pelz	Tel.: 0049 1590 234 0421
Ort: Lieu :	Bella Italia EFA Village Viale Centrale 29, Lignano Sbbiadoro, Italy	
Unterkunft : Logement :	Hotel Alle Vele Homepage	
Treffpunkt : Rendez-vous :	Alle: Sonntag, 10. November 2024. Zeit und Ort gemäss Kommunikation mit Pedro Pelz Tous : <i>Dimanche, 10 novembre 2024. Heure et Lieu selon communication avec Pedro Pelz</i>	
Rückkehr / Ende : Retour / Fin :	Alle: Mittwoch, 13. November 2024, abends. Zeit und Ort gemäss Kommunikation mit Pedro Pelz Tous : <i>Mercredi, 13 novembre 2024, le soir. Heure et Lieu selon communication avec Pedro Pelz</i>	
Reise: Voyage:	Auto Voiture	
Ausrüstung: Équipement :	Donic Ausrüstung STT und individuelle Trainingsausrüstung inklusive Aussenschuhe Équipement Donic STT et équipement d'entraînement privé y inclus chaussures extérieures	
Kosten:	Für Wettkämpfe des STT im Ausland ist eine Tagespauschale zu bezahlen CHF 140.- / Nacht (3x CHF 120.- = CHF 420.-) Nachwuchs T4-Kaderspieler mit einem individuellen Vertrag bezahlen 50% der Kosten Der Beitrag wird von Swiss Table Tennis nach der Veranstaltung in Rechnung gestellt.	
Frais :	<i>Pour les compétitions de la STT à l'étranger, une somme globale est à payer</i> CHF 140.- / nuit (3x CHF 120.- = CHF 420.-) <i>Les joueurs du cadre T4 de la relève avec un contrat individuel paient 50% du coût.</i> Les frais seront facturés par Swiss Table Tennis après l'événement.	
Wichtig: Important:	Für die Einreise wird eine ID oder ein Pass benötigt! Bitte mitnehmen! <i>Pour entrer dans le pays, il faut présenter la carte d'identité ou le passeport! Merci de l'amener!</i>	

Versicherung: Kaderathleten sind nicht über STT versichert. STT übernimmt keine Haftung bei Zwischenfällen im In- und Ausland mit der Nationalmannschaft. Die Versicherungskarte der Krankenkasse ist vom Athleten immer an die Wettkämpfe im Ausland mitzunehmen. Der Abschluss einer Reise-Annulationskosten-Versicherung ist für Kaderathleten sehr zu empfehlen. **Entstandene Kosten bei Nicht-Teilnahme – auch infolge Krankheiten und Verletzungen – trägt der Athlet selbst.** Weiter wird der Abschluss einer Zusatzversicherung (z. B. Rega) empfohlen. Ein notfallmässiges Zurückführen des Kaderathleten in die Schweiz ist damit garantiert.

Assurances: *Les athlètes du cadre ne sont pas assurés par STT. STT décline toute responsabilité en cas d'accident survenant lors de déplacement avec l'équipe nationale, que ce soit en Suisse ou à l'étranger. Le joueur ne doit pas oublier de prendre sa carte d'assurance de la caisse-maladie lors de déplacement à l'étranger. La conclusion d'une assurance de voyage et frais d'annulation est vivement recommandée pour tous les joueurs qui reçoivent des convocations à l'étranger. **Les frais encourus en cas de non-participation - également à la suite d'une maladie ou d'une blessure - sont également à la charge des athlètes.** De même nous vous conseillons de conclure une assurance avec la Rega. Ainsi, un rapatriement d'urgence de l'athlète en Suisse est assuré.*

Wir freuen uns auf deinen Einsatz und wünschen Dir schon jetzt viel Erfolg!
Nous nous réjouissons de ton engagement et te souhaitons beaucoup de succès !

Swiss Table Tennis



Daniel Burren, Administration Leistungssport, *Administration Sport d'élite*

Geht an / pour :

Spieler:innen / *Joueurs/Joueuses*

Clubs / *Clubs*

Trainer / *Entraîneurs*

Ressort Leistungssport / *Ressort sport d'élite*

Geschäftsstelle STT / *Office central STT*